

REDAKSJONELT

Med spenning presenteres herved første nummer av RANGIFER, spenning om tidsskriftet holder mål. Oppgaven som redaktøren fikk tildelt fra NOR kan kort skisseres slik: Lag et tidsskrift som

1. Skal gi reinforskere i Norden muligheter for relativt raskt å publisere sine resultater.
2. Skal virke som et brukbart mellomledd for forskere og rådgivere i reindriften — til reindriftenes beste.

Det første punkt, bladets faglige innhold, har redaktøren liten innflytelse over. Det er til enhver tid avhengig av forskernes bidrag samt deres vilje og lyst til å presentere sine resultater i RANGIFER.

Punkt 2 er redaktørens oppgave og som han har forsøkt å løse på to måter: ved å be om fyldige sammendrag og ved å gjengi disse også i oversettelse til de respektive språk innen NORs

område. Alle billedtekster og tabellhoder er også, i en viss utstrekning oversatt av samme årsak. Dette tar plass, men er et offer vi gjør til det språkspaltede Norden.

Hvorfor også artikler på engelsk? Dette skyldes ønsket fra mange forskere om å presenteres for et videre forum, slik at de kan slippe å skrive de samme ting to ganger. Redaktøren er derfor tilstått en viss «kvote» engelskspråklig stoff, samtidig som de engelske tekster i figurer og tabeller også er en tribut til den store verden som vi dog er en del av.

NOR skal virke til å fremme forskning på rein og hjelpe frem forskningsoppgaver av felles interesse. Redaktøren kan tenke seg å avse plass til et DEBATTFORUM omkring dette. Forskere, rådgivere, næringens utøvere og andre utfordres herved til å stille opp med forslag/ønskemål/krav til forskningsoppgaver! Det er unødvendig å nevne at redaktøren i samme åndedrag også ber om kritikk av bladet og forslag til et bedre.